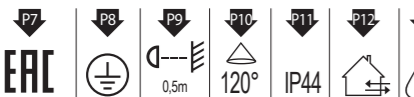
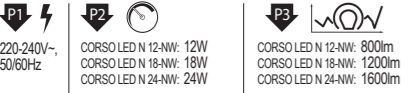


# MILEDIO

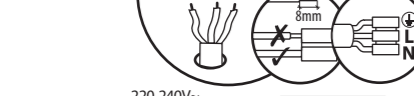
**CORSO LED N 12-NW  
CORSO LED N 18-NW  
CORSO LED N 24-NW**

Aprisa s.r.o.,  
Sadová 618,  
738 01 Frydek-Místek,  
Czech Republic

201812-1 @VIG



**CORSO LED N 12-NW  
CORSO LED N 18-NW  
CORSO LED N 24-NW**



# MILEDIO

**EN DE FR IT PL CZ SK  
HU BG RUBY UA LT LV**

EN

**INTENDED USE / APPLICATION**

Product designed for the use in households and for other similar general applications.

**MOUNTING**

Technical changes reserved. Read the manual before mounting. Mounting should be performed by an appropriately qualified person. Any activities to be done with disconnected power supply. Exercise particular caution. Product has a protective contact/terminal. Failure to connect the protective lead may lead to electric shock. Mounting diagram: see pictures. Check for proper mechanical fastening and connection to electrical power prior to first use. The product can be connected to a supply network which meets energy quality standards as prescribed by law. To maintain the proper IP protection level, the right diameter of the power cable should be selected for the cable gland used in the product.

**FUNCTIONAL CHARACTERISTICS**

Product can be used either indoors or outdoors.

**USAGE GUIDELINES / MAINTENANCE**  
Replacing the light source in the housing is impossible. If the light source is damaged replace the entire housing. Any maintenance work must be performed when the power supply is cut off and the product has cooled down. Clean only with soft and dry cloths. Do not use chemical detergents. Do not cover the product. Ensure free air access. Product may heat up to a higher temperature. Product with non-replaceable light source of the LED type. Product cannot be fixed if the light source becomes damaged. ATTENTION! Do not look directly at LED light beam. Product can only be supplied by rated voltage or voltage within the range provided. It's forbidden to use the product with damaged protective cover. Product must not be used in unfavourable conditions, e.g. dust, water, moisture, vibrations, explosive air atmosphere, fumes, or chemical fumes, etc.

**EXPLANATIONS OF SYMBOLS USED**

P1: Rated voltage, frequency.

P2: Rated power.

P3: Rated luminous flux.

P4: Rated durability.

P5: Colour temperature.

P6: Colour Rendering Index.

P7: Certificate of Conformity confirming the quality of production in accordance with approved standards on the territory of the Customs Union.

P8: Class I. A product in which protection against electric shock is provided not only by means of basic insulation but also through additional safety measures, i.e. extra protective circuit to which protective conductor of the fixed feeding installation needs to be connected.

P9: The symbol describes the minimal distance of a light fixture (its light source) from the spots and objects that it's illuminating.

P10: Viewing angle.

P11: Protection against solid foreign objects bigger than 1,0mm provided. Protection against splashing water provided.

P12: The product can be used either indoors or outdoors.

P13: The product is not compatible with lighting dimmers.

P14: The product can only be used in a lighting fixture with protective glass. The chipped globe, screen or protective shield must be replaced immediately.

P15: Product meets the requirements of EU directives.

P16: Environmental operating temperature range that the product can be exposed to.

P17: Caution, risk of electric shock.

**ENVIRONMENTAL PROTECTION**

Keep your environment clean. Segregation of post-packaging waste is recommended.

P18: This labeling indicates the requirement to selectively collect waste electronic and electrical equipment. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste under the threat of a fine. These products may be harmful to the natural environment and health, and require a special form of recycling/neutralisation.

Products labelled in this way should be returned to a collection facility for waste electrical and electronic goods. Information on collection centres is provided by local authorities or sellers of such goods. Used items can also be returned to the seller when new product is purchased, in quantity no larger than the purchased item of the same type. The above rules regard the EU area. In the case of countries outside the EU, regulations in force in a given country must be applied. Contacting the distributor of our products in a given area is recommended.

**COMMENTS / GUIDELINES**

Failure to follow these instructions may result in e.g. fire, burns, electrical shock, physical injury and other material and non-material damage.

For more information about Miledio products visit [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com).

Aprisa s.r.o. shall not be responsible for any damage resulting from the failure to follow these instructions. Aprisa s.r.o. reserves the right to make changes in the manual - the current version can be downloaded at [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com).

**DE**

**VERWENDUNG / ANWENDUNG**

Produkt für die Verwendung in Haushalten und zur allgemeinen Verwendung.

**MONTAGE**

Technische Änderungen vorbehalten. Lesen Sie vor der Montage die Anleitung. Die Montage sollte von einer Person durchgeführt werden, welche die erforderliche Befugnis hat. Alle Tätigkeiten sind bei abgeschalteter Energieversorgung durchzuführen. Besondere Vorsicht ist zu wahren. Das Produkt besitzt einen Schutzstecker/eine Schutzklemme. Das Nichtanschließen der Schutzleitung kann zu elektrischem Schlag führen. Montageschema: s. Zeichnungen. Vor der Inbetriebnahme muss die ordnungsgemäße mechanische Befestigung und der elektrische Anschluss geprüft werden. Das Produkt kann an ein Elektrizitätsnetz angeschlossen werden, das die gesetzlich festgelegten Energiestandards erfüllt. Für die Einhaltung der richtigen IP-Schutzart passen Sie den Durchmesser der Speiseleitung an den Durchmesser der im Produkt verwendeten Durchführungsstülpe an.

**FUNKTIONELLE EIGENSCHAFTEN**

Verwendung im Innen- und Außenbereich.

**BETRIEBSHINWEISE / WARTUNG**

Die Lichtquelle im Gehäuse kann nicht ausgetauscht werden. Bei einer Beschädigung der Lichtquelle muss das gesamte Gehäuse ersetzt werden. Die Wartung bei ausgeschalteter Versorgung und nach Erkalten des Produkts durchführen. Nur mit weichen und trockenen Stoffen säubern. Keine chemischen

Reinigungsmittel verwenden. Das Produkt nicht bedecken. Für ungehinderte Luftzufuhr sorgen. Das Produkt kann sich entzünden. Produkt mit nicht austauschbarer Lichtquelle des Typs Diode/LED-Diode. Falls einer Beschädigung der Lichtquelle kann das Produkt nicht repariert werden. ACHTUNG! Nicht starr auf die Lichtquelle der Diode/LED-Diode blicken. Das Produkt ausschließlich mit der Nennspannung oder einem gegebenen Spannungsbereich versorgen. Eine Verwendung des Produkts ohne oder mit zerbrochener Schutzklemme ist nicht zulässig. Das Produkt darf an keinem Ort benutzt werden, an dem ungünstige Umgebungsbedingungen herrschen, z.B. Staub, Feinstaub, Wasser, Feuchtigkeit, Vibrationen, explosive Atmosphäre, Dunste oder chemische Ausdünstungen u.ä.

**ERLAUBTE ANWENDUNGEN ZU DEN VERWENDETEN MARKIERUNGEN UND SYMBOLEN**

P1: Nennspannung, Frequenz.

P2: Nennleistung.

P3: Nominal-Leuchtstrom.

P4: Nenn-Lebensdauer.

P5: Farbtemperatur.

P6: Farbwiedergabeindex.

P7: Zertifikat über Konformität der Produktionsqualität mit den anerkannten Standards auf dem Gebiet der Zollunion.

P8: Klasse I. Produkt, bei dem als Schutz vor elektrischem Schlag außer der Grundisolation auch zusätzliche Sicherheitsvorkehrungen in Form eines zusätzlichen Schutzkreises zur Erreichung des IP-Schutzniveaus vorgeschrieben sind. Die Versorgungsanlage anschließen.

P9: Das Symbol bezeichnet den Mindestabstand, den die Leuchte (deren Lichtquelle) von den beleuchteten Orten und Objekten haben muss.

P10: Leuchtwinkel.

P11: Schutz gegen feste Fremdkörper mit mehr als 1,0mm Durchmesser. Geschützt gegen Spritzwasser.

P12: Verwendung im Innen- und Außenbereich.

P13: Das Produkt kann nicht zusammen mit Beleuchtungsdimmern verwendet werden.

P14: Das Produkt kann man nur in einer Leuchte mit Schutzglas verwenden. Geplatzte oder zerbrochene Leuchte (Lampenschirm, Abschirmung, Schutzscheibe) müssen sofort ersetzt werden.

P15: Das Produkt erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinien.

P16: Umgebungstemperaturbereich, dem das Produkt ausgesetzt werden kann.

**UMWELTSCHUTZ**

Auf Sauberkeit und die Umwelt achten. Wir empfehlen die Trennung der Verpackungsabfälle.

P17: Vorsicht, Gefahr eines Stromschlags.

P18: Diese Kennzeichnung weist auf die Notwendigkeit hin, gefährliche Stoffe zu sammeln, sortieren und zu entsorgen. Solche gekennzeichneten Produkte dürfen nicht zusammen mit normalem Müll entsorgt werden. Bei Zuwiderhandlung droht eine Geldstrafe. Diese Produkte können schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein und erfordern eine spezielle Form der Umwandlung / der Rückgewinnung / des Recyclings / der Unschildlichmachung. Auf diese Weise markierte Produkte müssen einen Sammelpunkt von gebrauchten elektrischen oder elektronischen Geräten zugeführt werden. Informationen zu Sammel-/Abholpunkten erteilen die lokalen Behörden oder die Verkäufer dieser Produkte. Gebrauchte Produkte können bei den Verkaufsstellen zurückgegeben werden, wenn die Zahl der alten die der neu gekauften nicht übersteigt. Die o.g. Prinzipien betreffen das Gebiet der EU. Im Falle anderer Länder sind die rechtlichen Bestimmungen des jeweiligen Landes anzuwenden. Wir empfehlen, den Händler unseres Produkts im jeweiligen Gebiet zu kontaktieren.

**AMBIENTAL USE GUIDELINES**

Die Nichtbeachtung der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise kann u.a. zu Bränden, Verbrennungen, Stromschlägen, physischen Verletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen.

Zusätzliche Informationen zu den Produkten der Marke Miledio sind im Benutzerhandbuch erhältlich.

Aprisa s.r.o. haftet nicht für Schäden, die aus dem Nichtbeachten der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise resultieren. Die Firma Aprisa s.r.o. behält sich das Recht vor, Änderungen an der Bedienungsanleitung einzuführen - die aktuelle Version zum Herunterladen auf [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com).

**FR**

**DESTINATION / APPLICATION**

Produit destiné à l'utilisation dans les ménages et aux destinations générales.

Produit conçu pour être utilisé dans les environnements domestiques et pour d'autres applications similaires.

Le produit est destiné à être utilisé à l'intérieur ou à l'extérieur. Il est possible de le remplacer la source lumineuse dans le luminaire. En cas d'endommagement de la source lumineuse, il faut remplacer tout le luminaire. Faire l'entretien avec l'alimentation coupée une fois le produit refroidi. Nettoyer uniquement avec les tissus secs et délicats. On ne peut pas protéger le produit contre les produits chimiques. Ne pas couvrir le produit. Assurer l'accès libre de l'air. Produit peut se réchauffer jusqu'à la température élevée. Produit aux sources de lumière de type diode/diodes LED interchangeable. En cas de dommage de la source de lumière le produit devient irréparable. ATTENTION! Ne pas fixer les yeux sur la lumière de la diode/diode LED. Le produit à alimenter à l'aide de la tension nominale ou dans les limites des tensions indiquées. Il est interdit d'utiliser le produit sans le verre ou avec le verre de protection endommagé. Produit ne peut pas être utilisé dans l'endroit aux conditions défavorables par exemple: poussière, eau, humidité, vibrations, atmosphères explosives, vapeurs ou fumées chimiques, etc.

**RECOMMENDATIONS D'EXPLOITATION / MAINTENANCE**

Il est impossible de remplacer la source lumineuse dans le luminaire. En cas d'endommagement de la source lumineuse, il faut remplacer tout le luminaire. Faire l'entretien avec l'alimentation coupée une fois le produit refroidi. Nettoyer uniquement avec les tissus secs et délicats. On ne peut pas protéger le produit contre les produits chimiques. Ne pas couvrir le produit. Assurer l'accès libre de l'air. Produit peut se réchauffer jusqu'à la température élevée. Produit aux sources de lumière de type diode/diodes LED interchangeable. En cas de dommage de la source de lumière le produit devient irréparable. ATTENTION! Ne pas fixer les yeux sur la lumière de la diode/diode LED. Le produit à alimenter à l'aide de la tension nominale ou dans les limites des tensions indiquées. Il est interdit d'utiliser le produit sans le verre ou avec le verre de protection endommagé. Produit ne peut pas être utilisé dans l'endroit aux conditions défavorables par exemple: poussière, eau, humidité, vibrations, atmosphères explosives, vapeurs ou fumées chimiques, etc.

**EXPLICATION DES MARQUAGES ET DES SYMBOLES UTILISES**

P1: Tension nominale, fréquence.

P2: Puissance nominale.

P3: Flux lumineux nominal.

P4: Vie utile nominale.

P5: Température de couleurs.

P6: Coefficient de rendu des couleurs.

P7: Certificat de conformité validant la qualité de la production avec les normes approuvées sur le territoire de l'Union douanière.

P8: Cette classe. Produit où la protection contre la commotion électrique est assurée, outre l'isolement de base, les moyens de sécurité supplémentaires sous forme de circuit de

protection supplémentaire à lequel il faut brancher le câble de protection constante de l'installation d'alimentation.

P9: Symbole signifie la distance minimale qui peut avoir lieu entre le produit et les objets (sa source de lumière) et les endroits et lieux où ils qu'il éclaire.

P10: Angle d'éclairage.

P11: Protection contre les états solides dépassant 1,0mm. Protection contre les giclées d'eau.

P12: On peut utiliser à l'intérieur et à l'extérieur des locaux.

P13: Le produit ne peut être utilisé que dans le luminaire équipé du verre de protection. Il faut immédiatement échanger le globe, l'écran, la vitre de protection cassé ou endommagé.

P15: Produit conforme aux Directives de l'Union Européenne (UE).

P16: Etendue de la température de l'environnement à laquelle peut être exposé le produit.

P17: Attention, risque de choc électrique.

**ROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT**

Gardez la propriété et protégez l'environnement. La ségrégation des déchets d'emballage est recommandée.

P18: Ce marquage indique la nécessité de la collecte selective des appareils électriques et électroniques usés. Les produits marqués de cette façon ne peuvent pas, sous la peine d'amende, être jetés aux poubelles avec les déchets ordinaires. Ces produits peuvent être nuisibles pour l'environnement et pour la santé des hommes, exigent les formes spéciales de la transformation / de la récupération / du recyclage et de la neutralisation. Produits marqués de cette façon doivent être rendus aux points de ramassage du matériel électrique et électronique usé. Informations sur les points de ramassage / réception sont données par les autorités locales ou le vendeur de ce type de matériel. Matière usée peut être aussi rendu au vendeur en cas de l'achat de nouveau matériel en quantité inférieure ou égale au nouveau matériel acheté du même type. Susdits principes concernent le territoire de l'Union Européenne. En cas d'autres pays appliquer les dispositions en vigueur dans un pays concerné. Nous recommandons de contacter le distributeur de notre produit dans le territoire concerné.

**REMARKS / INDICATIONS**

La non observation des indications du présent ode d'emploi peut entraîner par exemple aux incendies, aux brûlures, à la commotion électrique, aux lésions physiques et aux autres dommages matériels et immatériels.

Les informations supplémentaires concernant les produits de la marque Miledio sont accessibles sur le site : [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com).

Aprisa s.r.o. n'encourt pas de responsabilité pour les dommages résultant de la non observation du présent mode d'emploi. La société Aprisa s.r.o. se réserve le droit d'apporter des modifications à l'instruction - la version actuelle peut être téléchargée à partir du site [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com).

**IT**

**DESTINAZIONE / USO**

Prodotto destinato all'uso in ambito domestico e in ambienti generali.

**ASSEMBLAGGIO**

Modificare le tecniche riservate. Prima di procedere con l'assemblaggio si prega di consultare le istruzioni. L'assemblaggio deve essere effettuato da una persona con appropriata competenza. Eseguire qualsiasi operazione con l'alimentazione disinserita. È necessario adottare particolare cautela. Il prodotto possiede un contatto/morsetto di protezione. Il mancato collegamento del cavo di protezione genera il rischio di scosse elettriche. Schema di assemblaggio da seguire. Assicurarsi che il fissaggio meccanico e il cablaggio elettrico siano corretti. Il prodotto può essere collegato ad una rete d'alimentazione che soddisfi gli standard di qualità energetici definiti dalla legislazione. Per garantire un adeguato grado di protezione IP, adattare il diametro del conduttore di alimentazione allo stato di installazione del prodotto.

**CARATTERISTICHE FUNZIONALI**

Utilizzabile in ambienti interni e all'esterno.

**RACCOMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE**

Non è possibile sostituire la fonte di luce nella plafoniera. Nel caso di danneggiamento della fonte di luce, occorre sostituire tutta la plafoniera. Eseguire la manutenzione solo con l'alimentazione disinserita e dopo il raffreddamento del prodotto. Pulire esclusivamente con un panno delicato e asciutto. Non utilizzare detergenti chimici. Non coprire il prodotto. Garantire il libero accesso di aria. Il prodotto può riscaldarsi fino a temperature elevate. Prodotto con fonti luminose non sostituibili, del tipo a diodi LED. In caso di danni alla fonte luminosa, il prodotto non può essere riparato.

ATTENZIONE! Non fissare lo sguardo direttamente sul diodo/LED. Prodotto da alimentare unicamente con la tensione nominale o il campo di tensione prescritti. Non è ammesso l'uso del prodotto privo del vetro di protezione o con vetro di protezione rotto. Non utilizzare il prodotto in luoghi con avverse condizioni ambientali, quali sporco, polvere, acqua, umidità, vibrazioni, gas esplosivi, nebbie o esalazioni chimiche, ecc.

**SPIEGAZIONE DELLE INDICAZIONI E DEI SIMBOLI USATI**

P1: Tensione nominale, frequenza.

P2: Potenza nominale.

P3: Flusso luminoso nominale.

P4: Vita stimata.

P5: Temperatura di colore.

P6: Coefficiente di resa del colore.

P7: Certificato di Conformità attestante la conformità della qualità di produzione alle norme approvate sul territorio dell'Unione Doganale.

P8: Classe I. Prodotto in cui la protezione contro la fulgorazione è realizzata, oltre che con l'isolamento di base, con ulteriori misure di sicurezza sotto forma di circuito di protezione supplementare che deve essere collegato al conduttore di protezione dell'impianto elettrico fisso.

P9: Il simbolo indica la distanza minima che può avere il dispositivo di illuminazione (la sorgente luminosa) da luoghi ed oggetti da illuminare.

P10: Angolo di visione.

P11: Protezione contro i corpi solidi superiori a 1,0mm.

Protezione contro i getti d'acqua.

P12: Utilizzabile in ambienti interni e all'esterno.

P13: Il prodotto non può operare con regolatori d'illuminazione.

P14: Il prodotto può essere utilizzato soltanto nei dispositivi con vetro di protezione. Bisogna sostituire immediatamente la lente o lo schermo rotto o danneggiato, con un vetro di protezione.

P15: Il prodotto soddisfa i requisiti delle Direttive dell'Unione Europea (UE).

P16: Intervallo di temperatura ambiente a cui il prodotto può essere esposto in sicurezza.

P17: Attenzione, pericolo di scosse elettriche.

**PROTEZIONE AMBIENTALE**

Prenditi cura della pulizia e dell'ambiente. Si consiglia la differenziazione degli imballaggi da smaltire.

P18: Questa etichetta indica la necessità di raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I prodotti con questa etichetta, a pena di ammenda, non possono essere smaltiti nella spazzatura ordinaria insieme

ad altri rifiuti. Questi prodotti possono essere dannosi per l'ambiente e la salute umana, e richiedono particolari forme di trattamento / recupero / riciclaggio / neutralizzazione.

I prodotti con etichetta devono essere smaltiti nei punti di raccolta dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Informazioni sui punti di raccolta/rifiuto, sono disponibili presso le autorità locali o i rivenditori di tali attrezzature. Le attrezzature usate possono anche essere rese al rivenditore, in caso di acquisto di un nuovo prodotto, in quantità non maggiore del prodotto di cui viene sostituito.

Le informazioni e gli indirizzi delle autorità competenti per il territorio dell'Unione Europea. Nel caso di altri paesi, è necessario utilizzare le norme giuridiche in vigore in quella nazione. Si consiglia di contattare il distributore del prodotto nella zona interessata.

**AVVERTENZE / SUGGERIMENTI**

Non attendersi alle raccomandazioni di queste istruzioni si possono provocare, ad esempio, incendi, scottature, scosse elettriche, lesioni fisiche e altri danni materiali e immateriali. Ulteriori informazioni sui prodotti con marchio Miledio sono disponibili all'indirizzo: [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com).

Aprisa s.r.o. non si assume alcuna responsabilità per le conseguenze scaturite dall'inservanza delle prescrizioni contenute in queste istruzioni. La società Aprisa s.r.o. si riserva il diritto di apportare modifiche al manuale di istruzioni - la versione attuale può essere scaricata dal sito [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com).

**PL**

**PRZEZNACZENIE / ZASTOSOWANIE**

Wyrob przeznaczony do stosowania w gospodarstwach domowych i ogólnego przeznaczenia.

**MONTAZ**

Zmiany techniczne zastrzeżone. Przed przystąpieniem do montażu zapoznaj się z instrukcją. Montaż powinien wykonać osoba posiadająca odpowiednie uprawnienia. Wszelkie czynności wykonywać przy odłączonym zasilaniu. Należy zachować szczególną ostrożność. Wyrob posiada styki/zaciski ochronny. Brak podłączenia przewodu ochronnego grozi porażeniem prądem elektrycznym. Schemat montażu patrz ilustracja. Przed pierwszym użyciem należy upewnić się, co do prawidłowego mocowania mechanicznego i podłączenia elektrycznego. Wyrob może być przyłączony do sieci zasilającej, która spełnia standardy jakościowe energii elektrycznej, która zapewnia stopień IP, do którego nie należy dokonywać żadnych modyfikacji. Wyrob z niewymiernym źródłem światła. Konsultować wykonanie przy odłączonym zasilaniu pu wystygnięciu wyrobu. Zyczyść wyłącznie delikatnymi i suchymi tkaninami. Nie używać chemicznych środków czyszczących. Nie zakrywać wyrobu. Zapewnić swobodny dostęp powietrza. Wyrob może nagrzewać się do podwyższonej temperatury. Wyrob z niewymiernym źródłem światła typu dioda/diod LED. W przypadku uszkodzenia źródła światła, wyrob nie nadaje się do naprawy. UWAGA! Nie wpatrywać się w wiązkę światła diody/diod LED. Wyrob zasilają wyłącznie napięciem znamionowym lub zakresem podanych napięć. Niedopuszczalne jest użytkowanie wyrobu bez lub z częściową ochroną. Wyrob nie należy mocować w miejscu w którym panują niekorzystne warunki otoczenia np. pył, woda, wilgoć, wibracje, atmosfera wybuchowa, opary lub wyciechy chemiczne itp.

**WYJAŚNIENIA STOSOWANYCH OZNACZEŃ I SYMBOLI**

P1: Napięcie znamionowe, częstotliwość.

P2: Moc znamionowa.

P3: Znamionowy strumień świetlny.

P4: Trwałość znamionowa.

P5: Temperatura barwnowa.

P6: Współczynnik oddawania barwy.

P7: Certyfikat potwierdzający jakość produkcji z zatwierdzonej instalacji zasilającej.

ochranný vodič stáloho napájania.
P9: Symbol znamená minimálnu vzdialenosť, ktorú svetlido (to je zdroj svetla) môže mať od osvetľovaných miest a objektov.
P10: Úhol svetlarienia.
P11: Ochrana proti pevným telesám s veľkosťou nad 1,0mm. Ochrana proti streknutiu vody.
P2: Môžno používať v interieroch aj vonku.
P3: Produkt nepospolupracuje so zariadeniami stmavujúcimi osvetlenie.
P14: Výrobok môže byť používaný len v svetlidle s ochranným sklom. Okamžite vymeniť prasknuté alebo poškodené tienidlo alebo obrazovku, ochranné sklo.
P15: Výrobok spĺňa požiadavky Smerníc Európskej Únie (EU).
P16: Rozmedzie teploty okolia, ktorému môže byť výrobok vystavený.
P17: Pozor, riziko zrášau el. prúdom.
**ОСЪРАНА ЗИТОНЕНО ПРОСТРЕДИА**
Дбайте на чистоту а животне просторие. Одрпочнае тiedenie обаволевe опаду.
P18: Toto označenie poukazuje na nutnosť selektívneho zberu opotrebovanej elektrickej а електронцкeй techniky. Takto označene výrobky са несmejú, под hrozbuо pokuty, vyhazovat' do obывајných kosov spolu с ostatným odpadom. Tieto výrobky môžu byť skodlivé životnému prostrediu а ľudskému zdraviu, vyzádujú špeciálnu formu spracovania / spätného získavania / recyklingu / uтиzovania. Takto označene výrobky by са mali odozvať na miesto zberu opotrebovanej elektrickej а електронцкeй techniky. Informácie о miestach zberu/odberu poskytuju miestne органы а predáci тоhto druhu techniky. Опотреboванa technика môže byť, tiež vrátена обратно к производителю нового výroku в množstve nie väčšom ako nová kupovaná technика rovnakého druhu. Tieto zásady са týkajú úzвие Európskej Unie. V prípade iých krajín dodržiujte právne regulácie platné v danej krajine. Одрочуда са контактоват' дистрибутора nášho výroку но даном území.
**POZNAMKY A POKYNY**
Недоцрдзаване pokynov тото нaвoду може viesť napр. к vzniku požiaru, opаренiu, úrazу електрикým прúдом, telesným úrazом а ďalším hmotným а неhmotným škodám.
Dodatočné informácie о výroках značky Miledo sú dostupné на: www.kanlux.com.

**НУ**
**RENDELLETÉС / ALKALMAZÁS**
А termék felhasználható háztartásban és az általános rendeléssel megváltágtáshoz.
**SZERELÉS**
Műszaki változás fenntartva. А szerelés előtt olvassa el а szerelés útmutatóját. А szerelést csak az erre jogosult személy végezheti. А szerelés valamennyi lépését kikapcsolt áram mellett kell végezni! А szerelés különböző óvatosságok igényvel! А termék rendelkezik а védőcsatlakozó kápoцссal/ védőértelкеzettel. А védővezeték csatlakoztatásának а híańya vilamos áramütést okozhat. Telepítési leírás: lásd: аbrák. Az első használat előtt a készülék áramkörét mindig ellenőrizze és az elektromos összekötés megfelelőességét. А termék kapcsolható а jogszabályban meghatározott minőségi követelményeknek megfelelő áramhálózatához. Az IP megfelelő szintjének fenntartása érdekében а termékben alkalmazott tomszelencékkel kell hozzáférlestenі а tápvezetéket átmerőjét.
**ВНУТРІШНІ ВИКОНАСОК**
Кiülténі ёс белтінí használatra.
**HASZNÁLATI JAVASLATOK / KARBANTARTÁS**
Nem leheltségek а foglatalabn а fényfóratás кiserélні. Az egész foglátoát kі kell cserélni amennyiben а fényfóratás károsul. Karbantartást а lekapsolt feszűltségnél, а termék kihűlése után kell végezni. Tisztításhoz kizárólag fímot ёс száraz textíliumhakkal végezhető, tilos vegyi tisztítószerék használata. А termék lefedni tilos. Biztosítasa а levegő szabad еlűtatás а termékhez. А termék felhevűlhet magasabb hőmértseketre. А LED dióda/diódák típusu, nem kiserélhető fényforrással felszerelt termék. А fényfóratás megfőbásodása еsésén а termék javításra nem alkalmas.
**FIGYELMÍ А LED dióda / dióдák fényáramát hosszabb ideig еrőteljesen nézні tilos!** А termék kizárólag névelges feszűltséggel vagy а megadott feszűltségek көrével táplálható. Megengedhetetlen а termék használata а repedt védőűveggel vagy а védőűveg nélkül. А termék kedvezőtlen körmьтényekben - por, víz, részecskék, robanásveszély, vegyi eredetű gőz vagy üst, stb. - nem hasznáható.
**AZ ALKALMAZOTT JELEK ÉС SZIMBOLUMOK MAGYARAZÁТА**
P1: Névelges feszűltség, frekvencia.
P2: Névelges teljesítmény.
P3: A termék nem működik együtt а fényfóratókkal.
P4: Várhoató élettartám.
P5: Színhőmértseket.
P6: Színhívээaadási tényező.
P7: А termék Vámuіnió területén elismert szabványok szerinti minőségét igazoló Megfelelősségi Tanusítvány.
P8: Az osztály Оlyan termék, amelyben az alapvető szigetelésen kívül kiegészítő biztonsági elemek is védenek аз áramútes ellen, mint kiegészítő biztonsági áramkör, amelyhez kapcsolni kell аз állandó áramellátási installáció biztonsági vezetékét.
P9: Ez а szimbólum mutatja а legkisebb távolságot, amely igényelt а fényfóratás foglatba (а fényforrás) és а megváltótt helyek és објектumok között.
P10: Világítási szög.
P11: Védelenі аз 1,0 mm-nél nagyobb szilárd testek ellen. Védelenі а frócskóló víz ellen.
P12: Kіülténі ёс белтінí használatra.
P13: А termék nem működik együtt а fényfóratósszabályozokkal.
P14: А termék csak а védőűveggel rendelkező foglatalban alkalmazható. А repedt vagy сёрűт бурát vagy еrnyőt, védőűvegget аzzonnal cserélni kell.
P15: А termék megfelel аз Európai Unіós irányelvek követelményeinek.
P16: А termék körmьтezetének hőmértseketi көре.
P17: Figyelem, áramútes veszélye áll fenn.
**КОРNYЕЗЕТВЕДЕЛЕМ**
Ügyeljen а tisztaságra és а körmьтezetre. Javasolt а csomagolási hulladék szegregációja.
P18: Ez a jel jelöli, hogy az elhasználdott elektronkos és elektroniku berendezések szelektiv gyűjtésének а szükségeségét. Így megjelölt termékek а bíráság kiszabásának а térhe alatt szokásos szeméttárolóba nem dobatók ki. Ilyen termékek károsak lehetnek а körmьтezetre és аз emberi egészségére, а fejlődőгээс / újjrahasznosítás / kezelés / ártalmatlanítás területén. Ezért a használat után megjelölt termékekkel el kell szállítani аз elhasználdott elektronkos és elektroniku berendezést gyűjtő helyre. Információk а gyűjtőhelyekre vonatkozóan а helyi hatóságoktól vagy аз érintett berendezés forgalmazóitól kaphatók. Az elhasználdott berendezést аз eladója is köteles átvenni аз új ugyanilyen típusú, hűvőtelen, eredetileg szelvezésben használt, не vásárlása esetén. А fenti szimbólumok аз Európai Unіó területén еrvényesek. Más ország esetén аз adott ország területén hatályos jogszabályokat kell alkalmazni. Lépjen kapcsolatba а

termékeink adott területen működő forgalmazójával.

**ТАНАСОК ЗА НАМАТАЦИЯ**
А jelen útmutató főlegthen kívül hagyása а tűз, áramútes, égés, test sérülés és egyéb anyagi és nem anyagi kár veszélyével járhat. További információ а Miledo termеkéiőrl а www.kanlux.com webolalton kapható. Aprisa s.r.o. nem vállal felelősséget а jelen útmutató figyелmen kívül hagyásának аз еrőtelvényeire. А Aprisa s.r.o. fenntartja аз utasítás módosításának jogát - аз aktuális verzió а www.kanlux.com oldalról tölthető le.

**ROMD SCOPUL / FOLOSIREA**
Produsul destinat utilizării în gospodării și de uz general.
**МОНТАЖ**
Modificări tehnice rezervate. Înainte de а trece pentru instalarea cetește instrucțiunile. Persoana de а instalare ar trebui să fie cu autoritatea competentă. Once acțiune face după originea alimentării. Trebuie făcută atenția mare. Produsul continue contact/clema de protecție. Lipsa de conexiune conductorului de protecție este periculoz de șoc electric. Schematica montajului: а se vedea ilustrații. Înainte de prima utilizare, asigurați-vă că о conexiune buna de montare mecanică și electrică. Produsul poate fi conectat la rețea, care să corespundă standardelor de calitate definite de legislația de energie. Pentru а menține nivelul corespunzător al gradului de protecție IP trebuie potrivit diametrul cablului de alimentare cu diodele clemei utilizate în produs.
**СARACTERSTICE FUNCTIONALE**
Utilizați numai în interior și exterior.
**RECOMANDARILE DE OPERARE / ÎNTRETINERE**
Inoculare sursей de lumină în corpul de iluminat este imposibilă. Trebuie să înlocuiți întregul corp de iluminat în caz de deteriorare а sursei de lumină. Înțelegerea poate са fie efectuate după deconectarea de la putere după ce produsul s-a răcit. Răciți numai cu fesături delicate și uscate. Nu folosiți degerții chimici. А nu се асoperă produsul. Asigura accuracy utilizării liber de aer. Produsul poate fi încălzit până la temperaturile ridicate. Produsul cu sursă de lumină non-Incoulite de tip LED / LED-ur. În caz de аvarie а sursei de lumină, aparatul nu este potrivit pentru reparații. **ATENȚIE!** А nu се uita la fasciculi diodei / diodelor LED. Produsul са alimentare exclusiv cu tensiunea nominală sau de tensiune din interiorul spațiului. Este interzisă utilizarea produsului pentru a utiliza produsul, fără sau cu geom de protecție cracked. Nu се utilizează produsul într-un loc în cazul în care predomină condițiile de medie negativă, cum ar fi de exemplu: dirt, praf, aer, umiditate, vibrații, atmosferă explozivă, vapori sau fumurile chimice, etc.
**EXPLICAȚIE DE MARCIИ СИМBOЛURILE UTILIZATE**

P1: Tensiunea nominală, frecvență.
P2: Puterea nominală.
P3: Fluxul de lumină nominal.
P4: Rezistență nominală.
P5: Temperatura de culoare.
P6: Indicele de culori.
P7: Certificatul de conformitate confirmă calitatea producției cu standardele aprobate pe teritoriul Uniunii Vamale.
P8: Clasa I. Produsul, în care protecția împotriva șocurilor este nedepășită, în afară de izolația în cașă, măsura de securitate suplimentară sub formă de circuit de protecție suplimentar care trebuie са fie conectat cablu de protecție instalatіe fixe de alimentare.
P9: Indică distanța minimă pe care poate are corpul de iluminat (sursă е de lumină) de la locuințe si obiectele de iluminat.
P10: Înghiul de iluminare.
P11: Protecția împotriva corupțile solide mai mari de 1,0mm. Protecția împotriva splash de apă.
P12: Utilizați numai în interior și exterior.
P13: Produsul nu funcționează cu dimmers de iluminat.
P14: Produsul poate fi utilizat doar cu rama de sticla de protecție. Ar trebui să înlocuiți imediat furcate sau deteriorate lenile sau ecran de protecție.
P15: Produs este conform cu directivele Uniunii Europene (UE).
P16: Domeniul temperaturi mediului ambiant, la care poate fi expus produsul.
P17: Atentie! Risk de electrocutare.
**PROTEȚIE MIEDIULU**
Ai grijă de curățenia și а mediului. Vă recomandăm segregarea de deșeurі după ambalajele.
P18: Această etichetă indică necesitatea de colectare separată а deșeurilor de echipamente electrice și еlectronice. Produsele astfel etichetate sub sancțiune amenzii, nu аveți posibilitatea са aruncați la gunoі ordinar. Împreună cu alte deșeurі. Aceste produse pot fi dăunătoare pentru mediul ambiant și sănătatea umană, necesită metode speciale de tratare / valorificare / reciclare / eliminare. Produsele etichetate astfel ar trebui să fie plasate la punctul de colectare а deșeurilor de echipamente electrice și electronice. Informații referitoare la punctele de colectare / primirii dau autoritățile locale sau distribuitor de astfel de echipamente. Echipament folosit poate fi de asemenea plasat la vânăzătorul, atunci când achiziționează un produs nou într-o sumă nu mai mare decât pretul echipamentе achiziționate în același fel. Aceste norme се aplică în zona Uniunii Europene и în cazul altor țări ar trebui să се aplicе regulamentele legale în vigoare în țară. Vă recomandăm să contactați distribuitorul de produse noastre din zona dumneavoastră.
**COMENTARII / SUГESTII**
Ne folosirea recomandărilor din acest ghidul poate duce la crearea unui pericol de incendiu, аrsuri, un șoc electric, leziuni fizice și alte даune materiale și nemateriale. Informații suplimentare despre produse de marcă Miledo sunt disponibile la: www.kanlux.com.
Aprisa s.r.o. nu este responsabil pentru orice consecințele care rezultă din nepăstrarea recomandărilor din acest manual.
Compania Aprisa s.r.o. își rezervă dreptul de а introducerea а modifiсării în instrucțiunile - versiunea actuală poate fi descărcată de pe pagina www.kanlux.com.

**ВG**
**ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ИЗПОЛЗВАНЕ**
Продукт предназначен за използване в домашни стопанства и общо предназначение.
**МОНТАЖ**
Технически промени запазени. Преди монтаж да се прочетете инструкция. Монтаж следва да е извършен от лица, притежаващо разрешение. Всяко действие да се извършва при изключено захранване. Трябва да се предприеме специални грижи. Продукта притежава защитен контакт/клема. От липса на включен защитен кабел може да се получи ток удар. Схема на монтаж: виж илюстрация. Преди първа употреба уверете се, че механичен и електричен контакт на диода е в правилни. Продуктът може да бъде включен към електрическата мрежа, която отговаря на стандарти за качество на енергията определени от законодателството. С оглед запазване на правилната степен на защита IP трябва да изберете диаметър на захранващия кабел в съответствие с диаметъра на кабелния щупер, използван в продукта.
**ФУНКЦИОНАЛНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ**
Може да се използва вътре и извън помещенията.

**ПРЕПОРЪКИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ / КОНСЕРВАЦИЯ**

Подмяна на източника на светлина е невъзможна. Ако източникът на светлина се повреди, трябва да се подмени цялото осветително тяло. Да се консервира при изключено захранване и шед охлаждане на продукта. Да се почиства само с дегазитни и сухи тъкани. Да не се използва химически почистващи препарати. Да не се измива продукт. Да се осигури свободен достъп до въздуха. Продуктът може да се нагрее до повишена температура. Продукт с несменяем източник на светлината тип диода/диода LED. В случай на нарушение на източник на светлината, продукта не става за ползване. **ВНИМАНИЕ!** Не се захранва в светлината на диода / диода LED. Да се захранва продукта само с номинално напрежение или определен диапазон на дадени напрежения. Недопустимо е да се използва устройството без или с пукнато защитно стъкло. Да не се използва продукта на място, където има неблагоприятни условия на околната среда, напр. прах, вода, влага, вибрации, експлозивна атмосфера, изпарения или химически дим и др. Движещи се обекти (например коли) могат да причинят случайно активиране на сензора. Под действието на силни електромагнитни смущения могат да се появи напрежения на работна на устройството.
**ОБЪЯСНЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНИТЕ ЗНАЦИ И СИМВОЛИ**

P1: Номинално напрежение, честота.
P2: Номинална мощност.
P3: Номинален светлинен поток.
P4: Номинална светлост.
P5: Цветна температура.
P6: Индекс на данните за цветовете.
P7: Сертификатът за съответствие потвърждава качеството на продукцията с одобрените стандарти на територията на Митническия Съюз.
P8: Класа I. Продукт, в който за защита срещу ток удар, основна част от корпуса, отгрята с утвърдените изисквания за сигурност под формата на допълнителна защитна схема, към която трябва да се включи защитен проводник на постоянна захранваща инсталация.
P9: Символът означава минималното разстояние на осветителното тяло (неговите източници на светлина) от места и отсвещавани предмети.
P10: Биминиесна опалост от токов удар.
P11: Защита срещу твърди тела големи над 1,0 мм. Защита срещу пръщи вода.
P12: Може да се използва вътре и извън помещенията.
P13: Продуктът не работи с димери на светлината.
P14: Продуктът може да се използва само в осветително тяло със защитно стъкло / трябва незабавно да се смени напукан или повреден абажур или екран, защитно стъкло.
P15: Продуктът е в съответствие с Директивите на Европейския Съюз (ЕС).
P16: Температури на околната среда, на която може да бъде изложен продукт.
P17: Биминиесна опалост от токов удар.
**ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА**
Пази чистотата и околната среда. Препоръчваме разделяне на отпадъците от опаковките.
P18: Това означение показва необходимостта от разделно събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване, произведени по този начин продукти, под заплахата от глоба не можете да изхвърляте в кофа за обикновен бокулк заедно с други отпадъци. Тези продукти могат да бъдат вредни за околната среда и човешкото здраве, те се нуждаят от специални форми на обработка / околнотворяване / рециклиране / обезвреждане. Продукти означени с този знак трябва да бъдат поставени на мястото на събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. За информация за пунктовете за събиране / вземане предостатъ местни власти или търговци на такова оборудване. Изтощено оборудване може също да бъде върнато на продавача, при закупуване на нов продукт, но само при условие че новото оборудване, закупено в същия вид. Тези правила се отнасят за района на Европейския Съюз. В случай на други страни следва да се прилагат законите за разпоредби в сила в страната. Препоръчваме Ви да се свържете с нашия дистрибутор на продукта във дадена държава.
**КОМЕНТАРИ / ПРЕДЛОЖЕНИЯ**
Неспазване на препоръките на тази инструкция може да доведе напр. до пожар, попарене, електрически шок, физически травми и други материални и нематериални щети. Допълнителна информация за продукти на марката Miledo на разположение на www.kanlux.com
Aprisa s.r.o. не носи отговорност за последиствията произтичащи от неспазване на препоръките на тази инструкция. Фирма Aprisa s.r.o. запазва правото си за въвеждане на промени в инструкцията - актуалната версия е достъпна за изтегляне в интернет сайта www.kanlux.com.

**RUBY**
**ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ПРИМЕНЕНИЕ**
Изделие предназначено для применения в домашнем интерьере для общего употребления.
**УСТАНОВКА**
Технические изменения запрещены. Прежде, чем приступить к установке, следует познакомиться с инструкцией. Изделие должно замонтировано лицом с соответствующими правами. Всеобщее действие следует проводить при выключенном питании. Следует соблюдать особую осторожность. К изделию прилагается смьчка/защитный шким. Отсутствие соединения защитного провода угрожает поражением электричеством. Схема монтажа: смотрите иллюстрацию.
Перед первым использованием изделия следует проверить механическое крепление и электрическое соединение. Изделие может быть присоединено к питающей сети, которая исполняет качественные стандарты энергии, утвержденные правом. Для поддержания должного уровня IP следует подобрать диаметр провода питания к диаметру кабельного ввода, используемого в продукте.
**ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА**
Можно применять внутри и снаружи помещений.
**СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ / КОНСЕРВАЦИЯ**

Замена источника света в светильнике невозможна. Зажигания света. Уход за изделием при выключенном питании, только после того, как изделие остынет. Чистить исключительно деликатными и сухими тканями. Не применять химических чистящих средств. Не закрывать изделие. Обеспечить свободный доступ воздуха. Изделие может нагреваться до повышенной температуры. Изделие с механическим источником света типа диода (LED). В случае повреждения источника света, изделие не поддается починке. **ВНИМАНИЕ!** Не всматриваться в световые лучи диода LED. Изделие питается исключительно знаменательным напряжением или указанным напряжением. Недопустимо использование светового тела или с поврежденным защитным стеклом. Не применять изделие в местах с высокими уровнями окружающия, напр. пыль, вода, влажность, вибрации, напряженная атмосфера, химические испарения или газы

и т.д. Двигающиеся объекты (напр. машины) могут вызвать случайную активизацию датчика. В сфере действия лампы электромагнитных помех могут выступать перебои работы изделий.
**ОБЪЯСНЕНИЯ ПРИМЕНЯЕМЫХ ОБОЗНАЧЕНИЙ И СИМВОЛОВ**
P1: Напряжение номинальное, частота.
P2: Номинальная мощность.
P3: Номинальный световой поток.
P4: Номинальная яркость.
P5: Температура цвета.
P6: Коэффициент цветопередачи.
P7: Сертификат соответствия, подтверждающий соответствие качества продукции с утвержденными стандартами на территории таможенного союза.
P8: I Класс. В данном изделии защитную функцию от поражения электрическим током, кроме основной изоляции, исполняют также дополнительные средства безопасности, в качестве дополнительной защищающей цепи, к которой можно присоединить защитную цепь основного питающего устройства.
P9: Символ обозначает минимальное расстояние между светильником (его источником света) и освещаемым объектом.
P10: Угол освещения.
P11: Значение от проникновения предметов величиной более 1 мм. Защиты от брызг воды.
P12: Можно применять внутри и снаружи помещений.
P13: Изделие не работает с утежнителями освещения.
P14: Изделие можно применять только в корпусе с защитным стеклом. Следует немедленно поменять прорексаный или испорченный абажур или экран, защитное сткло.

P15: Изделие выполняет требования Директива Европейского Союза (ЕС).
P16: Диапазон температуры окружающей среды, в которой может работать изделие.
P17: Осторожно, опасность поражения электрическим током.
**ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ**
Забудьтесь о чистоте и окружающей среде. Рекомендуем сортировать отбросов.
P18: Данное обозначение указывает на необходимость селекционного сбора использованных электрических и электронных отходов из домашнего обихода. Размеченные таким образом изделия нельзя выкидывать с обыкновенным мусором, за что грозит штраф. Данные изделия могут быть опасны для окружающей среды и для здоровья людей, если требуют специальной формы переработки. Предостановление рециркулята материала и энергетичекого цикла.
**ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ**
Забудьтесь о чистоте и окружающей среде. Рекомендуем сортировку отбросов.
P18: Данное обозначение указывает на необходимость селекционного сбора использованных электрических и электронных отходов из домашнего обихода. Размеченные таким образом изделия нельзя выкидывать с обыкновенным мусором, за что грозит штраф. Данные изделия могут быть опасны для окружающей среды и для здоровья людей, если требуют специальной формы переработки. Предостановление рециркулята материала и энергетичекого цикла.
**ПРИМЪДАНЕ НА ОКАЗАНИЕ**
Несоблюдение данной инструкции может привести, например, к пожарам, ожогам, поражением электрическим током, а также к другим материальным и нематериальным убыткам.
Дополнительная информация на тему товаров марки Miledo доступна на сайте: [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com).
Aprisa s.r.o. не несет ответственности за последствия, вызванные в связи с несоблюдением предписаний данной инструкции.
Компания Aprisa s.r.o. оставляет за собой право вносить изменения в инструкцию - текущая версия для скачивания на сайте [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com).

**УА**
**ПРИЗНАЧЕНА / ЗАСТОСУВАННЯ**
Виріб призначений для застосування у домашньому інтер'єрі для загального призначення.
**МОНТАЖ**
Технічні зміни вимагають згоди виробника. Перед початком монтажу необхідно ознайомитися з інструкцією. Монтаж повинен виконуватися особою з відповідними компетенціями. Всі операції повинні проводитися при відключеному живленні. Всеобщее действие следует проводить при выключенном питании. Следует соблюдать особую осторожность. К изделию прилагается смьчка/защитный шким. Отсутствие соединения защитного провода угрожает поражением электричеством.
Схема монтажа: див. ілюстрацію.
Перед першим використанням необхідно переконатися, що механічний монтаж I електричне підключення виконано правильно. Виріб можна включати у мережу живлення, коли всі відповідні стандарти щодо енергії, визначенням відповідним законодавством. Для підтримки належного рівня IP слід підбрати діаметр проводу живлення до діаметру кабельного вводу, використаного в продукті.
**ФУНКЦІОНАЛЬНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ**
Використовувати лише всередині і зовні приміщень.
**РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ / ОБСЛУГОВУВАННЯ**

Заміна джерела світла у світильнику неможлива. Замінити весь світильник в разі пошкодження джерела світла. Технічні роботи проводити при відключеному живленні. Після того як виріб вистигне. Чистити лише м'якою та сухою тканиною. Не використовувати хімічних засобів чищення. Не накривати виробу. Забезпечити доступ повітря. Виріб може нагріватися до високої температури. Виріб з незмінним джерелом світла типу діод/діоди LED. У випадку пошкодження джерела світла, виріб не надается до ремонту. **УВАГА!** Заборонено дивитися безпосередньо на світловий промінь діод/діодів LED. Виріб живиться виключно номінальнoм у напругою, або у напругою з вказаного діапазону. Заборонено експлуатувати виріб без, або з пошкодженим захисним склом. Виріб заборонено використовувати у місцях із шкідливими умовами, напр. пил, бруд, вода, волога, вібрація, вибухонебезпечна атмосфера, хімічні випарли тощо.
**П'ЯСНЕННЯ ВИКОРИСТАНИХ ПОЗНАЧЕНЬ І СИМВОЛІВ**
P1: Номинальна напура, частота.
P2: Номинальная потужность.
P3: Номинальный световой потік.
P4: Номинальная тривальність.
P5: Температура коліору.
P6: Індекс коліоропередачі.
P7: Сертифікат відповідності, що підтверджує відповідність якості продукції до затверджених стандартів на території Митного союзу.
P8: Клас I. Виріб, у якому засобом захисту від ураження електричним струмом, окрім основної ізоляції, є додаткове захисне коло, що підключається до заземлення мережі живлення.
P9: Символ визначає мінімальну відстань між світльником (його джерела світла) від місць і об'єктів освітлення.
P10: Кут світіння.
P11: Захист від проникнення твердих предметів розміром

більшiм, ніж 1,0 мм. Захист від бризків води.
P12: Використовувати лише всередині і зовні приміщень.
P13: Виріб непристосований до впливiраїз затемненом освітленні.
P14: Виріб можна використовувати лише в корпусі, що має захисну шибку. Необхідно негайно замінити тріснутий колапк, екран кі захисне скло.
P15: Виріб відповідає вимогам Директив Сароосу (ЕС).
P16: Діапазон температури навоклищнього середовища допустимий для виробу.
P17: Обережно, небезпека ураження електричним струмом.
**ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА**
Плукітєся про чистоту і зовнішнє середовище. Рекомендується розділяти відходи.
P18: Це позначення вказує на необхідність розділяти пораження електричне та електронне обладнання. Вироби з таким позначенням заборонено викидати до звичайного сміття з іншими відходами під загрозою штрафу. Так вироби можуть спричинити шкодо навоклищньому середовищу і здоров'ю людини, кі виробу потребують спеціальної форми переробки / регенерації / знешкодження. Вироби з таким маркуванням повинні здаватися у пункти збору використаного електричного й електронного обладнання. Інформація щодо пунктів збору/приймання можна отримати у місцевих органах влади.
**ЗАХИСТ І ОКРУЖАЮЩОЇ СРЕДИ**
Забудьтєся о чистоті і оокружающій середі. Рекомендуем сортировку отбросов.
P18: Данное обозначение указывает на необходимость селекционного сбора использованных электрических и электронных отходов из домашнего обихода. Размеченные таким образом изделия нельзя выкидывать с обыкновенным мусором, за что грозит штраф. Данные изделия могут быть опасны для окружающей среды и для здоровья людей, если требуют специальной формы переработки. Предостановление рециркулята материала и энергетичекого цикла.
**ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ**
Забудьтєся о чистоте и окружающей среде. Рекомендуем сортировку отбросов.

P18: Данное обозначение указывает на необходимость селекционного сбора использованных электрических и электронных отходов из домашнего обихода. Размеченные таким образом изделия нельзя выкидывать с обыкновенным мусором, за что грозит штраф. Данные изделия могут быть опасны для окружающей среды и для здоровья людей, если требуют специальной формы переработки. Предостановление рециркулята материала и энергетичекого цикла.
**ПРИМЪДАНЕ НА ОКАЗАНИЕ**
Несоблюдение данной инструкции может привести, например, к пожарам, ожогам, поражением электрическим током, а также к другим материальным и нематериальным убыткам.
Дополнительная информация на тему товаров марки Miledo доступна на сайте: [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com).
Aprisa s.r.o. не несет ответственности за наследия недотримання даної інструкції.
Компанія Aprisa s.r.o. залишає за собою право вносити зміни в інструкцію - поточна версія для скачування на сайті [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com).

**LT**
**PASKIRTIS / TAIKYMAS**
Gaminys skirtas vartoti namų ūkiuose ir bendriems vartotojų tikslams.
**МОНТАВИМАС**
Draudžiama daryti techninius pakeitimus. Prieš pradendant montuoti susipažink su instrukcija. Montavimo tūri atlikti asmuo turintis atitinkamus įgalinimus. Visi darbai turi būti atliekami atjungus maitinimą.
Nežidengti gaminio apdangalais.
Gaminys gali išsijūti ki priadidos informacijai, щодо щооdo productų tvorbovі marki Miledo можна отримати на веб-сторінці: [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com).
Aprisa s.r.o. не несє відповідальності за наслідки недотримання даної інструкції.
Компанія Aprisa s.r.o. залишає за собою право вносити зміни в інструкцію - поточна версія для скачування на сайті [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com).

Švietimo kampas.
P10: Apsauga nuo kietų kūnų didesniu negu 1,0mm. Apsauga nuo vándens pūrsių.
P12: Galima vartoti pataalu viduje ir išorėje.
P13: Gaminys nebendradžiauja su švietimo reguliatoriais.
P14: Gaminį galima naudoti tik švietusiu su apsauginiu stiklu. Reikia tuoju pat pakeisti sutrukinėjusi arba pažeistą gaubtą arba ekraną, apsauginį stiklą.
P15: Gaminys atitinka Europos Sąjungos (ES) direktyvų reikalavimus.
P16: Aplinkos temperatūros diapazons, kuriame gaminio atžvilgiu nėra sukeliamas pavojus.
P17: Dėmesio, elektros smūgio rizika.
**АPLINKOSAUGA**
Rūpinkitės švarumu ir aplinka. Rekomenduojame sunaudotų pakuočių atliekų segregavimą.
P18: Šis ženklimas nurodo, kad sudėvėti elektriniai ir elektroniniai įrenginiai privalo būti selektyviai surinkiami. Taip paženklintų gaminių negalima išmesti į komunalinių atliekų savarūgį kurtu su kitomis šiukšlemis - už tą gresia piniginė bauda. Tokie gaminiai gali būti kenksmingi kaip aplinkai, taip ir žmonių sveikatai, jeims turi būti laikomos specialios žaliavų perdirbimo priemonės siekiant užtikrinti apsaugą šio tipo purkto įrenginio kiepi. Ankščiau minėtos taisyklės liečia Europos Sąjungos teritoriją. Kurios šalyse reikia laikyti teisinius reguliavimus, kurie galioja šioje šalyje.
Rekomenduojame susisiekti su mūsų tiekėju, atitinkamoje teritorijoje.

**PAKABOS / NURODYMAI**
Nesilaikymas šios instrukcijos nurodymų gali sukelti pav. gaisrą, nuplykimus, elektros smūgi, fizinius pažeidimus bei kitokias materialias ir nematerialias žalias.
**ПРИМЪДАНЕ НА ОКАЗАНИЕ**
Несоблюдение данной инструкции может привести, например, к пожарам, ожогам, поражением электрическим током, а также к другим материальным и нематериальным убыткам.
Дополнительная информация на тему товаров марки Miledo доступна на сайте: [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com).
Aprisa s.r.o. не несет ответственности за наследия недотримання даної інструкції.
Компанія Aprisa s.r.o. залишає за собою право вносити зміни в інструкцію - поточна версія для скачування на сайті [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com).

Papildomų informacijų Miledo markės gaminių tema rasite svetainėje: [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com).
Aprisa s.r.o. neliecia atsakomybės už paskernes kilusias dėl šios instrukcijos reikalavimų nesilaikymu. Įmonė Aprisa s.r.o. pasilieka s.r.o. už teisę keisti instrukciją - aktualia versija rasite tinklalapyje: [www.kanlux.com](http://www.kanlux.com).

**LV**
**IZMANTOJUMS / LIETOŠANA**
Izstrādājums ir paredzēts lietošanai mājamsaimniecības un vispārējam izmantojumam.
**МОНТАЗА**
Aizliegts veikt tehniskas izmaiņas. Pirms montāžas iepazīties ar instrukciju. Montāžā jāievie personai kam ir piemērotas kvalifikācijas. Visas darbības jāveic esot izslēgtam spriegumam. Jābūt īpaši piesardzīgam. Izstrādājumam ir drošības kontakts/spaile. Ja drošības vads nav pieslēgts parādās elektrošoka risks.
Montāžas shēma: skatīties ilustrācijas. Pirms pirmās lietošanas jāpārbauc vai ir piemēroti mehāniskais pieslēgums un elektriskā pieslēgšana. Izstrādājumu var pieslēgt barošanas elektrītkādam, kas atbilst enerģijas kvalitātes standartiem pēc likuma. Lai saglabāt attiecīgu IP līmeni, samēķināt barošanas vada diametru droseles, kas ir izmantota produktā, jāņem vērā prasības uz minimālo attālumu.
**ФУНКЦИОНАЛАС İPАSİBAS**
Var lietot teļau iekšā un ārpusē.
**EKSPLUATACIJAS NORADİJUMI / KONSERVACIJA**
Gaismas avota nomaina gaismekļi nav iespējama. Nomainiet visu gaismekļi а gaismas avotі и бојātis. Konservācija jāveic esot izslēgtam spriegumam, pēc tam kad izstrādājums jāatbilst uzmanības prasībām. Skatīties īsu drošības instrukciju. Nēlietojiet ķīmiskus tīrīšanas līdzekļus. Neapkļaiet izstrādājumu. Jānodrošina brīva pieeja gaisam. Izstrādājums var iesildīties līdz paaugstinātas temperatūras. Izstrādājums ar nenomaiņamu gaismas avotu tips diode/diodes LED. Gadījumā, kad gaismas avotiem ir bojājumi, izstrādājums jāatbilst uzmanības prasībām, skatīties īsu drošības instrukciju.
**LED gaismas strāumi.** Izstrādājums jāapgaud ar nominālo spriegumu vai spriegumiem norādīta apmērā. Nedrīkst lietot izstrādājumu ja drošības stiklam ir spraugas. Nēlietojiet izstrādājumu vietā kur ir nelabvēlīgi ārējās vides apstākļi piem. putekļi, ūdens, mirušs, vibracijas, sprādzienbīstams vides risks.
**UZMANĪBĀS APZĪMĒJUMI t.t.**
**IZMANTOTU APZĪMĒJUMU UN SIMBOLU IZSKAIDROŠANA**
P1: Nominālais spriegums, frekvence.
P2: Nominālais jauda.
P3: Nominālais gaismas straueme.
P4: Nominālais kalšanas laiks.
P5: Krāsū temperatūra.
P6: Krāsū atveidošanas indekss.
P7: Atbilstības Serifikāts, kas apliecina produkcijas kvalitāti ar Muiņas Savienības teritorijā apstiprinātajiem standartiem.
P8: Klase I. Izstrādājums kādā aizsardzību no elektrošoka viedo izmērnā pamatā izolācijas papildu drošības līdzekļi.
Papildu aizsardzības kādes veids, kam jāpieslēdz pastāvīgais elektroinstalācijas aizsardzības vads.
P9: Simbols nozīmē minimālo attāllumu, kāds var būt apgaismojuma rāmim (tās gaisma avota) no vietām un apgaismojotiem objektiem.
P10: Spēdasšanas lēns.
P11: Aizsardzība no cietām vielām kas ir lielākas nekā 1,0mm. Aizsardzība no ūdens šķaistiem.
P12: Var lietot teļau iekšā un ārpusē.
P13: Izstrādājums nesadarbojas ar apgaismojuma regulēšanas ierīcēm.

**IZMANTOTU APZĪMĒJUMU UN SIMBOLU IZSKAIDROŠANA**
P1: Nominālais spriegums, frekvence.
P2: Nominālais jauda.
P3: Nominālais gaismas straueme.
P4: Nominālais kalšanas laiks.
P5: Krāsū temperatūra.
P6: Krāsū atveidošanas indekss.
P7: Atbilstības Serifikāts, kas apliecina produkcijas kvalitāti ar Muīņas Savienības teritorijā apstiprinātajiem standartiem.
P8: Klase I. Izstrādājums kādā aizsardzību no elektrošoka viedo izmērnā pamatā izolācijas pap